

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
23 May 2025
Russian
Original: English

**Комитет экспертов по глобальному
управлению геопространственной
информацией**

Пятнадцатая сессия

Нью-Йорк, 6–8 августа 2025 года

Пункт 16 предварительной повестки дня*

**Стандартизация географических названий и
сотрудничество с Группой экспертов Организации
Объединенных Наций по географическим названиям**

**Стандартизация географических названий и
сотрудничество с Группой экспертов Организации
Объединенных Наций по географическим названиям****Записка Секретариата**

Секретариат имеет честь представить вниманию Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией доклад, который был подготовлен Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и который будет размещен (только на том языке, на котором он был представлен) на соответствующей веб-странице Комитета экспертов (<https://ggim.un.org/meetings/GGIM-committee/15th-session/>). Комитету предлагается принять доклад к сведению и высказать свои мнения относительно стандартизации географических названий и усилий, прилагаемых для укрепления отношений между Комитетом экспертов и Группой экспертов.

Резюме доклада

На своей четырнадцатой сессии, состоявшейся 7–9 августа 2024 года в Нью-Йорке, Комитет экспертов принял решение 14/114, в котором он приветствовал доклад, подготовленный Группой экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (см. E/C.20/2024/18), и проведенные в межсессионный период мероприятия по реализации ее стратегического плана и программы работы на период 2021–2029 годов, включая укрепление ее деятельности путем расширения взаимодействия между ее 24 географическими и лингвистическими подразделениями, возобновление сотрудничества с Панаме-риканским институтом географии и истории, а также приветствовал ее

* E/C.20/2025/1.



ориентированность на ценность духовных и эмоциональных аспектов культурного и лингвистического наследия, призванную усилить чувство единения людей со своими народами. Комитет также отметил процесс преобразования базы данных Группы экспертов «Географические названия мира» в надежную и масштабируемую техническую платформу, которую можно будет объединить с другими авторитетными источниками географических названий, в том числе из системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи призвал разработать для этой базы данных последовательный и заслуживающий доверия единый идентификатор для городов.

Кроме того, Комитет экспертов с удовлетворением отметил прогресс в реализации совместного проекта Комитета экспертов и Группы экспертов, высоко оценил руководящую роль Индонезии и Соединенных Штатов Америки и призвал государства-члены вносить вклад в предстоящую деятельность, в том числе в мероприятия по самооценке, призванные выявлять и документировать передовой опыт и решать другие соответствующие задачи в рамках этого проекта, способствующего признанию культурного наследия, связанного с географическими названиями.

В докладе Группа экспертов рассказывает о мероприятиях, проведенных ею в межсессионный период для выполнения решения 14/114. В нем также представлена общая обновленная информация об осуществлении ее стратегического плана и программы работы на 2021–2029 годы; о начале работы над вопросником «Передовой опыт национальных картографических учреждений и национальных ведомств по присвоению географических названий» в качестве первого шага на пути к созданию сборника, содержащего описание эффективных институциональных механизмов и оперативной практики в области стандартизации географических названий; о принятии универсального единого идентификатора для городов, включая обсуждение шагов по его внедрению Секретариатом; и подробное описание участия Бюро в деятельности Экономического и Социального Совета, в частности в ежегодных заседаниях его вспомогательных органов и других мероприятиях.

Группа экспертов также докладывает об итогах своей сессии 2025 года, проходившей с 28 апреля по 2 мая 2025 года в Нью-Йорке. Среди прочих вопросов, речь идет о возобновлении деятельности ее Рабочей группы по вопросу о географических названиях как культурном наследии; ее деятельности по активации темы «Географические названия» как одной из глобальных основополагающих тем, касающихся геопространственных данных, в рамках базы данных «Географические названия мира»; ее усилий по повышению уровня информированности и осведомленности о важности стандартизации географических названий как в технических, так и в культурных целях, а также усилий, направленных на развитие национального потенциала в области географических названий; о ее взаимодействии с другими вспомогательными органами Экономического и Социального Совета, включая Комитет экспертов, в качестве меры поддержки Совета в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам проведенного им в 2022 году обзора деятельности функциональных комиссий и экспертных органов Совета.